

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1804/2004

ze dne 14. října 2004,

kterým se mění seznam příslušných soudů a řízení o opravných prostředcích v příloze I, II a III nařízení Rady (ES) č. 1347/2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti obou manželů k dětem

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

a) odrážka týkající se Lotyšska se nahrazuje takto:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

„— v Lotyšsku u ,rajona (pilsētas) tiesa“,“;

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1347/2000 ze dne 29. května 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti obou manželů k dětem⁽¹⁾, a zejména na čl. 44 odst. 1 uvedeného nařízení,

b) odrážka týkající se Slovinska se nahrazuje takto:

„— ve Slovinsku u ,okrožno sodišče“,“.

vzhledem k těmto důvodům:

2. Příloha II se mění takto:

(1) Nařízení (ES) č. 1347/2000 stanoví, že jakákoliv dotčená strana je oprávněna požádat, aby rozhodnutí vydané v některém členském státě bylo uznáno a prohlášeno za vykonatelné v jiném členském státě.

a) odrážka týkající se Litvy se nahrazuje takto:

„— v Litvě u ,Lietuvos apeliacinis teismas“,“;

(2) Přílohy I, II a III nařízení (ES) č. 1347/2000 uvádí, které soudy jsou v členských státech příslušné se zabývat žádostmi o prohlášení vykonatelnosti a odvoláními proti těmto rozhodnutím, a předkládají výčet řízení o opravných prostředcích pro tento účel.

b) odrážka týkající se Slovinska se nahrazuje takto:

„— ve Slovinsku u ,okrožno sodišče“,“;

(3) Přílohy I, II a III byly změněny v roce 2003 aktem o přistoupení tak, aby obsahovaly seznam příslušných soudů a řízení o opravných prostředcích přístupujících států.

c) odrážka týkající se Slovenska se nahrazuje takto:

„— na Slovensku u ,okresného súdu“,“.

(4) V souladu s čl. 44 odst. 1 nařízení (ES) č. 1347/2000 oznámily Lotyšsko, Litva, Slovinsko a Slovensko Komisi dodatky k seznamům soudů a řízení o opravných prostředcích uvedených v přílohách I, II a III.

3. Příloha III se mění takto:

a) odrážka týkající se Litvy se nahrazuje takto:

„— v Litvě kasační stížnost u ,Lietuvos Aukščiausiasis Teismas“,“;

(5) Nařízení (ES) č. 1347/2000 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

b) odrážka týkající se Slovinska se nahrazuje takto:

„— na Slovinsku opravný prostředek k ,Vrhovno sodišče Republike Slovenije“,“;

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

c) odrážka týkající se Slovenska se nahrazuje takto:

„— na Slovensku ,dovolanie“,“.

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1347/2000 se mění takto:

1. Příloha I se mění takto:

Článek 2

(¹) Úř. věst. L 160, 30.6.2000, s. 19. Nařízení naposledy pozměněné v roce 2003 aktem o přistoupení.

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 14. října 2004.

Za Komisi
António VITORINO
člen Komise
